

**Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras  
Departamento de Drama**

## **PRONTUARIO**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------|
| <b>TÍTULO DEL CURSO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | : | Pantomima II – Sección 0U1 |
| <b>CODIFICACIÓN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | : | TEAT 3162                  |
| <b>CANTIDAD DE HORAS/CRÉDITO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | : | 3 horas / Tres créditos    |
| <b>PRERREQUISITOS, CORREQUISITOS Y OTROS REQUIMIENTOS:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | : | Pantomima I (TEAT 3161)    |
| <b>DESCRIPCIÓN DEL CURSO:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |                            |
| <p><i>El movimiento, expresado por medio del cuerpo humano, es nuestra guía permanente en este viaje de la vida al teatro. Jacques Lecoq</i></p> <p><b>Estudio del vocabulario de la mímica y la pantomima, mediante un sistema de ejercicios basado en el conocimiento y el dominio del cuerpo humano y la autonomía de sus partes. Las técnicas se desarrollan a través de la práctica y la exploración constante en ejercicios, improvisaciones y escenas preparadas por los estudiantes.</b></p> <p>Este curso se diseña partiendo del trabajo corporal y la aplicación de las técnicas aprendidas al trabajo de interpretación en escena. La práctica de los ejercicios de técnica, ejercicios para el desarrollo de la creatividad y la imaginación, así como la observación directa del movimiento de los seres y las cosas, para su uso en las improvisaciones, son vitales para el óptimo desarrollo académico de las/los estudiantes. A esto se añade la asistencia a eventos teatrales y/o montajes significativos que se ofrecen durante el semestre, tanto en el Departamento de Drama como en el teatro profesional.</p> |   |                            |
| <b>OBJETIVOS DE APRENDIZAJE:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |                            |
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Comprender los tres ejes temáticos del curso: improvisación, análisis de movimiento y creación personal</li><li>2. Continuar aprendiendo a manejar el vocabulario de la mímica y la pantomima.</li><li>3. Aplicar los conceptos trabajados en clase durante el semestre anterior en improvisaciones individuales y grupales, así como en ejercicios dirigidos</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |                            |

4. Desarrollar ejercicios con máscara neutra y expresiva
5. Crear y presentar escenas
6. Desarrollar mayor control del cuerpo mediante ejercicios
7. Realizar ejercicios de observación y escritura como parte de la preparación de sus escenas

### Libro de Texto Principal

Lecoq, Jacques. *El cuerpo poético*. Barcelona: Alba Editorial, 2003.

Navarra, Gilda. *Cartilla de un oficio: Abecedario de un actor mimo*, San Juan: Fragmento Imán, 2007.

\_\_\_\_\_, *Polimnia: Taller de Histriones (1971-1985)*. Barcelona: Romargraf, S. A., 1989.

Rolfe, Bari. *Behind the Mask*. Oakland CA: Personabooks, 1977.

\_\_\_\_\_, *Mimes on Miming*. Los Angeles: Panjandrum Books, 1979.

### BOSQUEJO DE CONTENIDO Y DISTRIBUCIÓN DEL TIEMPO:

Introducción al curso: Discusión del prontuario y presentación de los estudiantes

Presentación de escena basada en un texto literario. Discusión grupal sobre los trabajos presentados.

Todas las sesiones serán detalladas en el calendario del curso. Los temas son los siguientes:

- Figuras tridimensionales
- El dinamismo en el movimiento y los niveles de la actuación
- La escuela de la ilusión
- Identificación con objetos y elementos de la naturaleza a través del movimiento
- Escenas para desarrollar las distintas gamas (emociones, reacciones, acciones)
- Ejercicios con máscara neutra
- Creación, desarrollo y presentación de la escena final

### ESTRATEGIAS INSTRUCCIONALES:

#### En línea

- Módulos instruccionales interactivos
- Lecturas de artículos profesionales
- Videos
- Trabajos en grupo
- Tareas individuales

- Actividades de avalúo
- Actividades prácticas
- Presentaciones orales
- Reuniones sincrónicas

### RECURSOS MÍNIMOS DISPONIBLES O REQUERIDOS:

| Recurso                                                                                        | En línea    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Cuenta en la plataforma institucional de gestión de aprendizaje (Ej. Moodle)                   | Institución |
| Cuenta de correo electrónico institucional                                                     | Institución |
| Computadora con acceso a internet de alta velocidad o dispositivo móvil con servicio de datos  | Estudiante  |
| Programados o aplicaciones: procesador de palabras, hojas de cálculo, editor de presentaciones | Estudiante  |
| Bocinas integradas o externas                                                                  | Estudiante  |
| Cámara web o móvil con cámara y micrófono                                                      | Estudiante  |

### TÉCNICAS DE EVALUACIÓN:

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Participación en las reuniones sincrónicas | 30%         |
| Escenas                                    | 30%         |
| Exámenes                                   | 20%         |
| Presentación final                         | 20%         |
| <b>Tota</b>                                | <b>100%</b> |

## NORMAS GENERALES

1. La asistencia a las reuniones sincrónicas es compulsoria. Si usted se ausenta, debe excusarse previamente y hacerse cargo del material. Tres ausencias bajan la nota.
2. Deben utilizar ropa cómoda, **de hacer ejercicios** y mantener el cabello recogido y prendas pequeñas o ninguna. Sin excusa.
3. Puede tener un mattress de yoga o una toalla de playa para los ejercicios que son en el piso.
4. Se permite el uso de zapatillas de baile, pero preferimos trabajar descalzos.
5. Es importante familiarizarse con el material asignado, pues es con el que trabajaremos en clase.
6. Se espera que cada estudiante mantenga una actitud receptiva y creativa en cada ejercicio que se realice.
7. Celulares y dispositivos electrónicos guardados y en silencio, a menos que lo esté usando para la reunión sincrónica.
8. Durante las videoconferencias y/o reuniones virtuales, su opinión es importante. Si usted tiene algo que aportar o preguntar, levante la mano. No lo escriba en el chat porque interrumpe la clase o puede que, al leerse, corra el riesgo de no entenderse.
9. El prontuario podría experimentar cambios, los que se informarían por escrito.
10. **Las lecturas se encuentran en el Seminario Multidisciplinario José Emilio González (SMJEG) de la Facultad de Humanidades., en la página del curso. De no ser así, se le enviará por correo electrónico.**

## ACOMODO RAZONABLE

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a). Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, éste debe comunicarse con la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

## INTEGRIDAD ACADÉMICA

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas

simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente.

**Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y a distancia deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.**

#### **NORMATIVA SOBRE HOSTIGAMIENTO SEXUAL**

“La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja”.

#### **SISTEMA DE CALIFICACIÓN**

A, B, C, D, F

**BIBLIOGRAFÍA**

- Artiles, Fernando. *La maravillosa historia del teatro universal*. La Habana: Editorial Gente Nueva, 1989.
- Aubert, Charles. *The Art of Pantomime*. New York: Dover Publications, 2003.
- Avital, Samuel. *Le Centre du Silence Work Book*. Boulder: Copyright Samuel Avital, 1975.
- Bogart, A., Landau, T. *The View Points Book*. Nueva York: Theatre Communication Group, 2005.
- Brook, Peter. *El espacio vacío*. Barcelona: Ediciones Península, 1984.
- Brown, Frederick. *Theater and Revolution: The Cultures of the French Stage*. Nueva York: The Viking Press, 1980.
- Dorcy, Jean, Jacot, M. *J'aime la Mime*. París: Editions Denoël, 1962.
- Gousseff, James W. *Pantomimes 101*. Woodstock: The Dramatic Publishing Company, 1974.
- Hausbrandt, Andrzej, Wilkoń, Józef. *Tomaszewski's Mime Theatre*. Varsovia: Interpress Publishers, 1975.
- Lecoq, Jacques. *Theatre of Movement and Gesture*. Londres y Nueva York: Routledge, 2006.
- Lugering, Michael. *The Expressive Actor*. Portsmouth: Heineman, 2007.
- Nicoll, Allardice. *Masks, Mimes and Miracles*. London: Cooper Square, 1963.

Oida, Yoshi. *El actor invisible*. Barcelona: Alba Editorial, 2010.

\_\_\_\_\_, *Los trucos del actor*. Barcelona: Alba Editorial, 2010.

Pavis, Pavis. *Diccionario de Teatro*. Barcelona: Ediciones Paidós, 1990.

Potter, Nicole. *Movements for Actors*. Nueva York: Allworth Press, 2016.

Ramseger, G. *Marcel Marceau*. Hamburgo: Harald von Pawlikowski-Cholewa, 1961.

Rubio, Miguel. *El cuerpo ausente (performance político)*. Lima, Didi de Arteta, 2008.

Simpson, Fay. *The Lucid Body: A Guide for the Physical Actor*. Nueva York: Allworth Press, 2008.

Shepard, Richmond. *Mime: The Technique of Silence*. Nueva York: Drama Book Specialist Publications, 1971.

### Referencias electrónicas:

[www.pantomimes-mimes.com/pantomime-historia.htm](http://www.pantomimes-mimes.com/pantomime-historia.htm)

<https://youtu.be/n5ShxprvQMk> (Vídeo en youtube sobre Étienne Decroux)

<https://youtu.be/NRFkS3pfrg8> (*Les Arbres* de Étienne Decroux)

<https://youtu.be/0WMgDCrWuaQ> (*Le Passage des Hommes sur la terre*, Étienne Decroux)

<https://youtu.be/FrPFQsML3sM> (Los dos viajes de Jacques Lecoq)

<https://youtu.be/kFeFVFD0gP8> (Chorus Work: Jacques Lecoq)

<https://youtu.be/-NV-KyzSURg> (Creating Physical Theatre)

[www.revistadeartes.comar/xxix\\_teatro\\_etienne-decroux.html](http://www.revistadeartes.comar/xxix_teatro_etienne-decroux.html)

[www.moveocat/sp/mimosp.html](http://www.moveocat/sp/mimosp.html)

[www.mummenschanz.com](http://www.mummenschanz.com)

[www.dailymotion.com/video/x1bhuh\\_jerome-murat\\_creation](http://www.dailymotion.com/video/x1bhuh_jerome-murat_creation)

[www.slavasnowshow.com/english/main-page.html](http://www.slavasnowshow.com/english/main-page.html)

<https://youtu.be/uAZLDn8or3M> (Marcel Marceau: Life & Work)

[https://youtu.be/\\_IF0XMCssG0](https://youtu.be/_IF0XMCssG0) (Marcel Marceau)

Profa. Rosabel Otón Olivieri /enero 2021